

## CHIBERLI

Langres (Haute-Marne)

Cette danse s'exécutait jusqu'à la guerre de 1914 en Haute-Marne, dans la région de Langres. Selon mon informatrice – ma grand-mère paternelle – les jeunes faisaient ce chiberli à la fin des bals. Il demande beaucoup de souffle et ceux qui pouvaient l'exécuter jusqu'à la fin passaient pour de solides gaillards et de robustes filles. Surtout s'ils s'offraient le luxe de finir encore "en farandole".

La danse est exécutée par des groupes de quatre couples de danseurs.  
Le pas de chiberli s'exécute aussi en avant, sur place ou en arrière..

1. Lancer la jambe G en avant
2. Ramener rapidement le P.G en appui et lancer la jambe D en avant
3. Ramener rapidement le P.D en appui et lancer la jambe G en avant.
4. Ramener rapidement le P.G en appui.

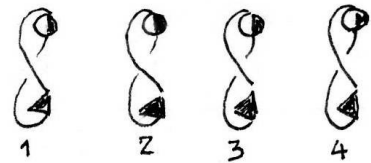


Les couples se tiennent côte-à-côte, cavalière à droite, en position dite "en tresse".

### 1<sup>ère</sup> figure :

#### La Promenade

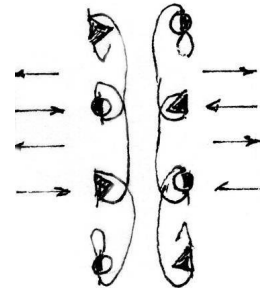
Les couples se suivent  
16 pas de ciseaux.



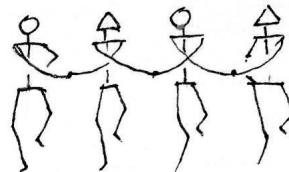
### 2<sup>ème</sup> figure :

#### Les Lignes

Les couples 1 et 2 font demi-tour et se placent côte-à-côte.  
Le cavalier 1 donne sa main D à la cavalière 2 qui donne la main G.  
Le couple 3 s'immobilise et le 4 se place à côté de lui et enchaînent leurs mains.  
Les 2 quadrettes se font face à face  
Mise en place  
16 pas de ciseaux



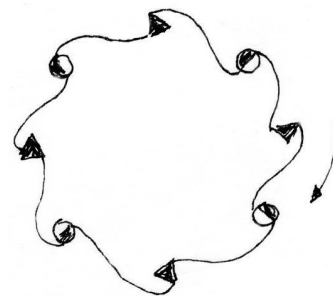
Les lignes face à face  
4 pas en reculant      Bis  
4 pas en avançant



### 3<sup>ème</sup> figure :

#### La ronde

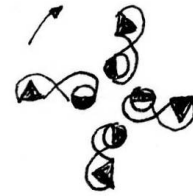
Les couples se lâchent et se reprennent en ronde  
16 pas de ciseaux  
La ronde étant formée, elle tourne sens des aiguilles  
16 pas de ciseaux.



**4<sup>ème</sup> figure :**

**La Croix**

En restant sur le cercle, les 4 couples se reforment en tresse  
16 pas de ciseaux.  
Ils forment une croix, les filles au centre.  
16 pas de ciseaux en tournant.



Le meneur reprend la tête du quadrille. Soit que le groupe reprend la danse à la promenade, soit que le meneur donne le signal de fin.

**5<sup>ème</sup> figure :**

**La farandole**

Meneur en tête, tous les danseurs se prennent la main et partent en longue file. Généralement le pas de ciseau se transforme en pas de course particulièrement pour les derniers de la file qui sont entraînés par la fore centrifuge.

**Air :**

Chiberli, chiberla,  
On dit qu'eill ô malade  
Chiberli, chiberla,  
On dit qu'eill en mourra

Vion, vion, vion,  
To pa les etons,  
Zen, zen, zen,  
To pa los etenn' } Bis

Chiberli, chiberla,  
On dit qu'il est malade,  
Chiberli, chiberla,  
On dit qu'il en mourra.

Jean, Jean, Jean,  
La bouteille au cul,  
Si tu la casses  
Tu seras pendu. } Bis

Collectage G. Roy 1949  
Après de Berthe Janvier-Roy (1882)

## Chiberli de Langres

**Allegro** ♩ 120

Violin  Musical notation for Violin part of Chiberli de Langres, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes.

Vln. <sup>10</sup>  Musical notation for Violin part of Chiberli de Langres, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The accompaniment consists of eighth and quarter notes.

## Chiberli de Langres

Variante de l'air

**Allegro** ♩ 120

Violin  Musical notation for Violin part of Chiberli de Langres Variante de l'air, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is similar to the first version but includes a fermata on the final note.

Vln. <sup>11</sup>  Musical notation for Violin part of Chiberli de Langres Variante de l'air, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The accompaniment is similar to the first version.